

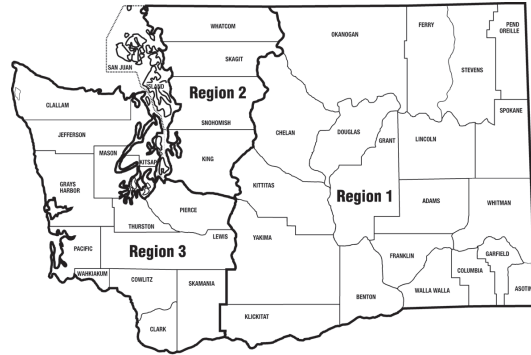
Tôi chọn một AFH như thế nào?

Người này và gia đình hoặc đại diện hợp pháp của họ chọn nhà cung cấp. Nhà cung cấp phải được chỉ định là một Cơ Sở Chăm Sóc Đặc Biệt DD và được DSHS cấp phép. DDA phải cho phép sắp xếp nơi cư trú trước khi quý vị dọn vào.

Tôi có thể nhận thêm thông tin về các AFH ở đâu?

- Quý vị có thể gọi văn phòng DDA ở vùng của quý vị và xin nói chuyện với Nhân Viên Quản Lý Nguồn Hồ Sơ của quý vị.
- Quý vị có thể tham khảo Chương Trình Thanh Tra Viên về Chăm Sóc Dài Hạn theo số 1-800-562-6028 hoặc truy cập vào trang web của họ: www.ltcop.org
- Quý vị có thể truy cập vào trang web AL TSA tại www.altsa.dshs.wa.gov/pubinfo/housing/other/#AFH

DDA trú đóng ở đâu?



Vùng 1

1-800-462-0624
TTY (509) 568-3038
1611 W. Indiana Ave.
Spokane, WA 99205-4221
Điện Thoại (509) 329-2900

Vùng 2

1-800-788-2053
TTY (360) 714-5002
840 N. Broadway
Bldg. A., Suite 100
Everett, WA 98201-1288
Điện Thoại (425) 339-4833

Vùng 3

1-800-248-0949
TTY (253) 572-7381
1305 Tacoma Ave. S.
Suite 300
Tacoma, WA 98402
Điện Thoại (253) 404-5500

Vùng 1

1-800-822-7840
TTY (509) 454-4321
3700 Fruitvale Blvd.
Suite 200
Yakima, WA 98909-2500
Điện Thoại (509) 225-4620

Vùng 2

1-800-314-3296
TTY (206) 720-3325
1700 E. Cherry St. #200
Seattle, WA 98122
Điện Thoại (206) 568- 5700

Vùng 3

1-800-339-8227
TTY (360) 586-4719
Point Plaza East
Bldg. 2, 3rd Floor
6860 Capitol Blvd. SE
Olympia, WA 98504-5315
Điện Thoại (360) 725-4250

Nhà Tập Thể Người Lớn (AFH)

Các Hỗ Trợ và Dịch Vụ của Phòng Hành Chính Trợ Giúp Phát Triển Cho Người Tàn Tật



Để biết thêm thông tin, hãy truy cập vào trang web DDA tại:

www.dshs.wa.gov/dda



Transforming lives

DSHS 22-442 VI (Rev. 8/17) Vietnamese



Transforming lives

Một Nhà Tập Thể Người Lớn (AFH) là gì?

Nhà Tập Thể Người Lớn (AFH) là một nơi cư trú do nhà cung cấp có phép sở hữu hoặc thuê mượn. Nhà tập thể này cung cấp phòng ở và bữa ăn, giám sát 24-giờ, và chăm sóc cá nhân cho từ 2 đến 6 người lớn, từ 18 tuổi trở lên. Các nhà tập thể được cấp phép và kiểm soát bởi Phòng Dịch Vụ Chăm Sóc Nội Trú (RCS) trực thuộc Sở Quản Trị Dịch Vụ Dành Cho Người Cao Tuổi và Hỗ Trợ Dài Hạn (AL TSA) của DSHS.

Ai sống trong Các Nhà Tập Thể Người Lớn?

Các AFH hiện có dành cho những người hội đủ điều kiện của Phòng Hành Chánh Trợ Giúp Phát Triển Cho Người Tàn Tật (DDA) từ 18 tuổi trở lên yêu cầu chăm sóc, hỗ trợ và giám sát. Những người cư trú có thể được tài trợ thông qua DSHS (Medicaid) hoặc chi trả tiền riêng. Hơn 1,600 người bị khuyết tật đang tiến triển sống trong các AFH tại Washington.

Các nhà cung cấp và nhân viên chăm sóc AFH cần phải có khóa huấn luyện nào?

Tất cả nhà cung cấp AFH phải đáp ứng các yêu cầu cấp phép và huấn luyện (Chương 388-76 WAC). Nhà cung cấp có phép và nhân viên quản lý cư trú phải hoàn tất khóa Huấn Luyện Chăm Sóc Đặc Biệt Cho Người Bị Khuyết Tật Đang Tiến Triển trước khi làm việc với những người cư trú bị khuyết tật đang tiến triển (<https://www.dshs.wa.gov/dda/events-and-training/events-and-training>).

- DDA cung cấp khóa huấn luyện đặc biệt và trợ giúp kỹ thuật tại nhà.
- Nhân viên DDA vùng giúp giám sát để bảo đảm chất lượng cho các nhà tập thể.

Tất cả nhà cung cấp và nhân viên chăm sóc AFH được yêu cầu hoàn tất

- Các yêu cầu huấn luyện theo Chương 388-112 WAC.
- 12 giờ giáo dục liên tục mỗi năm.

Khóa huấn luyện bổ sung nào được cung cấp cho các nhà cung cấp và nhân viên chăm sóc AFH?

Giáo dục liên tục được yêu cầu dành cho tất cả nhà cung cấp và nhân viên chăm sóc AFH. DDA cung cấp nhiều khóa huấn luyện đặc biệt về các vấn đề khuyết tật, hỗ trợ hành vi tích cực, và các chủ đề khác. Các khóa huấn luyện này miễn phí cho AFH và hiện có trên trang web Cơ Hội Huấn Luyện Cho Nhà Cung Cấp DDA:

<https://www.dshs.wa.gov/dda/events-and-training/events-and-training>

DDA mong đợi gì từ các nhà cung cấp và nhân viên chăm sóc AFH?

DDA mong đợi tất cả nhà cung cấp và nhân viên chăm sóc AFH bảo đảm rằng mỗi người cư trú cảm thấy:

- Có sức khỏe và an toàn;
- Khả năng quản lý các sinh hoạt hàng ngày và theo đuổi các mục tiêu cá nhân;
- Quyền hạn và chọn lựa;
- Tình trạng và đóng góp của bản thân và những người khác;
- Sự hòa nhập về đời sống vật chất và xã hội trong cộng đồng của họ; và
- Mọi quan hệ với bạn bè và thân nhân.

Các dịch vụ nào được cung cấp trong một AFH?

Các nhà cung cấp và nhân viên chăm sóc AFH được yêu cầu cung cấp:

- Phòng ở và bữa ăn;
- Giám sát 24-giờ; và
- Trợ giúp chăm sóc cá nhân được nhận biết trong thẩm định CARE của người cư trú.

Mỗi người cư trú phải có một bản Thẩm Định Toàn Diện và Báo Cáo Đánh Giá (CARE) được hoàn tất bởi Nhân Viên Quản Lý Nguồn Hồ Sơ DDA trước khi được nhận vào nhà tập thể. Thẩm định này được thực hiện với người này và gia đình hoặc đại diện hợp pháp của họ. Thẩm định này nêu chi tiết các nhu cầu và sở thích của người này về dịch vụ, và cũng xác định mức độ chăm sóc và mức giá dịch vụ. Thẩm định này và chương trình dịch vụ phải được tái xét hàng năm bằng một cuộc phỏng vấn trực tiếp của Nhân Viên Quản Lý Nguồn Hồ Sơ DDA. Nhân Viên Quản Lý Nguồn Hồ Sơ DDA phải ghé thăm nhà vào một thời điểm khác nếu thẩm định không được hoàn tất tại nhà.

Ngoài ra, nhà cung cấp AFH được yêu cầu hoàn tất Kế Hoạch Chăm Sóc Được Thỏa Thuận. Đây là một kế hoạch chăm sóc cá nhân được triển khai với người này và gia đình hoặc đại diện hợp pháp của người này. Kế Hoạch Chăm Sóc Được Thỏa Thuận bao gồm các dịch vụ và hoạt động được thỏa thuận giữa người này và nhà cung cấp, như:

- Trợ giúp chuyển giao các nhiệm vụ chăm sóc cá nhân; và
- Tiếp cận các hoạt động cộng đồng, buổi hẹn khám, và phương tiện chuyên chở.

Ai chi trả các dịch vụ AFH?

Những người cư trú phải đóng góp về chi phí phòng ở và bữa ăn của họ từ thu nhập của riêng họ. DSHS chi trả cho phần còn lại dựa trên mức nhu cầu được thẩm định của mỗi người.

Ai giám thị các dịch vụ AFH?

DDA cung cấp:

- Quản Lý Hồ Sơ, bao gồm thẩm định CARE trực tiếp hàng năm.
- Các Chuyên Gia Cải Thiện Thành Tích và Chất Lượng Vùng thăm viếng các AFH để thẩm định chất lượng các dịch vụ và để cung cấp dịch vụ tư vấn và huấn luyện.
- Một Y Tá Có Đăng Ký có thể thăm viếng AFH để thẩm định chương trình dịch vụ và cung cấp dịch vụ tư vấn và huấn luyện cho các nhà cung cấp và nhân viên chăm sóc.

RCS cung cấp:

- Giấy phép và giám sát tất cả các AFH.
- Cơ quan cấp phép thực hiện một cuộc thăm viếng không thông báo đến mỗi AFH có phép ít nhất 18 tháng một lần.
- Tiếp tục theo dõi các hành vi vi phạm trong quy định cấp phép, có thể dẫn đến huấn luyện, tư vấn thêm, hình phạt, ngừng sắp xếp nơi cư trú, hoặc chấm dứt, thu hồi, hoặc đình chỉ giấy phép.
- Các viện lẽ về tình trạng ngược đãi được chuyển giao đến nhân viên của Đơn Vị Giải Quyết Khiếu Nại (CRU) và RCS đã chỉ định để điều tra khi cần thiết. RCS cũng điều tra tất cả khiếu nại về tình trạng ngược đãi người cư trú được gọi đến Đường Dây Nóng CRU theo số 1-800-562-6078.

